



Pour vous aider à **cerner**
et à **gérer les risques**

Sécurité des terrains de jeux

Comment assurer la sécurité de vos élèves

La santé et le bien-être des enfants dépendent de la sécurité et de la qualité de leurs environnements physique, naturel, bâti et social, à la maison, à l'école et dans la communauté¹.

Des milliers d'enfants doivent se rendre aux services d'urgence à l'échelle du Canada chaque année en raison d'accidents liés à l'équipement d'un terrain de jeux. Les blessures varient, de lésions mineures et de contusions à des fractures et des traumatismes crâniens et médullaires. Les statistiques sont probantes :

- Chaque année, plus de 28 000 enfants canadiens subissent des blessures sur les terrains de jeux, et 10 % d'entre eux doivent être hospitalisés².

Minimiser les risques, prévenir les blessures

Le jeu n'est pas seulement un passe-temps pour les enfants. Il permet aux enfants de tous les âges de contribuer à la croissance, au développement, à l'amélioration et à la stimulation de leur esprit et de leur corps³. Les terrains de jeux jouent un rôle important dans le développement physique et social d'un enfant. Il est donc important de bien comprendre les risques possibles et de prendre les mesures nécessaires pour les minimiser. Il est possible de prévenir les blessures graves en faisant preuve de diligence et de vigilance.

En fait, une étude effectuée dans la région de Toronto, conformément aux lignes directrices de l'Association canadienne de normalisation (voir ci-dessous), a permis de déceler de l'équipement dangereux dans 136 écoles élémentaires. L'équipement a été enlevé de 86 de ces écoles et remplacé par de l'équipement plus sécuritaire. Par conséquent, le taux de blessure dans les écoles en question est passé de 2,61 par 1 000 élèves par mois à 1,68 par 1 000 élèves, ce qui se traduit par 550 blessures évitées dans la période suivant l'intervention⁴.

Être proactif, être prêt

La sécurité et le bien-être des élèves sont la principale priorité de toute école. C'est pourquoi il est important d'avoir en place une politique complète de sécurité sur les terrains de jeux.

Voici des suggestions de mesures à prendre :

- Nommer un coordonnateur de la sécurité qui sera responsable de tous les aspects de la sécurité sur les terrains de jeux
- Élaborer des politiques pour la supervision des terrains de jeux et des procédures d'urgence
- Établir des procédures et des listes de vérification pour la vérification régulière des terrains de jeux
- Embaucher un inspecteur certifié pour l'inspection régulière du terrain de jeux et de l'équipement
- Embaucher un entrepreneur qualifié pour réparer ou remplacer l'équipement
- Faire en sorte que l'équipement répond aux normes de la CSA
- Établir un programme de jeu sécuritaire qui enseigne aux élèves comment utiliser le terrain de jeux en toute sécurité

En ce qui a trait à la sécurité du terrain de jeux de votre école, il y a quatre domaines clés à aborder :

1 Conception appropriée pour l'âge des élèves

- Séparer les aires de jeux dotées d'équipement de taille appropriée pour les différents groupes d'âge (p. ex. les enfants de moins de 5 ans ne doivent pas utiliser l'équipement qui mesure plus de 5 pieds)
- Installer des affiches qui indiquent clairement le groupe d'âge de l'équipement
- Installer des structures de soutien, des plateformes et des rampes adéquates
- Assurer un espacement adéquat entre les structures pour permettre les chutes sécuritaires
- Assurer un espacement approprié entre les balançoires

2 Revêtement du terrain de jeux

- Revêtement de sécurité suffisant pour réduire la gravité des blessures causée par les chutes
- Matériel de revêtement qui absorbe l'impact de façon appropriée
 - Profondeur adéquate de remblai lâche
 - Couverture des semelles de béton
- Surfaces libres de débris et de corps étrangers

3 Inspection et entretien

- Inspections effectuées régulièrement
 - Inspections rapides quotidiennes pour enlever les débris, le verre brisé, etc. et évaluer tout dommage à l'équipement, par exemple les angles vifs ou les boulons saillants où les vêtements pourraient s'accrocher
 - Inspections mensuelles de l'équipement (crochets en S, boulons, paliers, rampes, etc.) pour détecter tout signe d'usure, toute détérioration et autres dommages
 - Inspections annuelles de tous les terrains de jeux par un inspecteur certifié
- Registres de toutes les inspections et des activités d'entretien

4 Supervision adéquate

- Faire en sorte que le rapport superviseur/enfant soit acceptable
- Offrir des séances de formation aux superviseurs du terrain de jeux, soit les enseignants, le personnel et les bénévoles
- Examiner visuellement les enfants pour cerner tout risque possible avant le début de la séance de jeu. Les articles tels que les casques de vélo, les foulards, les lacets de serrage, les cordons, les cordes à sauter et les mitaines dotées de ficelles qui peuvent s'accrocher ou causer un étranglement doivent être enlevés ou rangés. Assurez-vous que les enfants portent des souliers appropriés qui offrent une traction adéquate pour prévenir les glissements.

Normes liées aux terrains de jeux

Les lignes directrices « Équipements d'aires de jeu et revêtements de protection » de la CSA ont été adoptées par le Conseil canadien de la sécurité. Ce document complet (la 6^e édition a été publiée en 2020) offre des lignes directrices pour la conception sécuritaire de l'équipement des terrains de jeux, y compris des renseignements détaillés sur les plans d'entretien, ainsi que des listes de vérification suggérées.

Bien qu'elles soient généralement considérées comme étant la norme de l'industrie, les lignes directrices de la CSA ne constituent pas une loi et la conformité aux lignes directrices est volontaire, sauf lorsqu'elles sont citées dans une loi pertinente ou adoptées par un organisme de réglementation tel qu'un conseil scolaire ou un organisme provincial ou municipal d'attribution de permis. L'édition la plus récente de 2020 est disponible au www.csagroup.org/fr.

Protection de votre organisme

Il est essentiel que des inspections soient effectuées régulièrement par des personnes qualifiées, et documentées de façon appropriée. Vous pouvez trouver des inspecteurs certifiés de terrains de jeux en communiquant avec divers organismes, y compris l'Association canadienne des parcs et loisirs (ACPL), la Ontario Parks Association et l'Institut national de

santé publique du Québec. Si vous louez un espace à un locataire qui offre un terrain de jeux, assurez-vous que votre contrat contient une clause de dégageant de responsabilité en votre faveur et que le locataire détient une assurance responsabilité adéquate.

Références et ressources

- ¹ AGENCE DE LA SANTÉ PUBLIQUE DU CANADA : ENVIRONNEMENTS SÛRS ET SAINS
<https://www.canada.ca/fr/sante-publique/services/promotion-sante/enfance-adolescence.html>
- ² PARACHUTE CANADA
www.parachutecanada.org
- ³ MONTY CHRISTIANSEN
Professeur émérite, Penn State University, directeur général du International Playground Safety Institute (IPSI)
- ⁴ ANDREW W. HOWARD, ET COLL.
The effect of safer play equipment on playground injury rates among school children. Canadian Medical Association Journal, 172(11), 24 mai 2005, www.santepublique.gc.ca

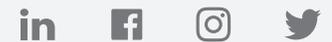
À PROPOS D'ECCLESIASTICAL INSURANCE

Ecclesiastical Insurance Office plc est une compagnie d'assurance commerciale spécialisée. Nous sommes vivement engagés à protéger les besoins des organismes qui enrichissent la vie des autres, à préserver l'histoire, les cultures et les communautés distinctes du Canada, et à appuyer les initiatives qui contribuent à améliorer la vie des gens dans le besoin.



Fier membre du BENEFACT GROUP 

ecclesiastical.ca | [@EIOCanada](https://twitter.com/EIOCanada)



Ces conseils ou renseignements sont offerts de bonne foi et sont basés sur notre compréhension des lois et des pratiques actuelles. Ecclesiastical Insurance Office plc et ses filiales n'acceptent aucune responsabilité pour toute erreur ou omission qui pourrait entraîner des blessures, des pertes ou des dommages, y compris toute perte indirecte ou financière. Il incombe à la personne assurée ou à toute autre personne de faire en sorte qu'elle s'acquitte de ses obligations imposées par la loi, et toute interprétation ou mise en œuvre des conseils ci-dessus est effectuée à la discrétion exclusive de la personne assurée ou de toute autre partie qui lit cette note.